

REPUBLIQUE FRANÇAISE

INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE  
ET DES ÉTUDES ÉCONOMIQUES  
29, quai Branly, PARIS (VII<sup>e</sup>)

Direction Régionale : .....

# ENQUÊTE SUR LES TRANSPORTS 1973 - 1974

## QUESTIONNAIRE A "MÉNAGES"

REGION DE PROGRAMME .....

N° DE LA VAGUE D'ENQUETE .....

N° DU QUESTIONNAIRE .....

COMMUNE .....  DEPARTEMENT .....

NOM DE L'ENQUETEUR : M. ..... N° .....

DATE DE L'ENQUETE .....

RESULTAT DE L'ENQUETE (Questionnaire A) .....

INSCRIRE DANS LE TABLEAU CI-DESSOUS — UNE PERSONNE PAR LIGNE — TOUTES LES PERSONNES (ADULTES OU ENFANTS) COMPOSANT LE MENAGE.

## NE PAS OUBLIER :

- Les personnes absentes au moment de l'enquête pour une courte durée (voyage, séjour en clinique...).
  - Les domestiques, apprentis ou salariés logés.
  - Les pensionnaires ou enfants reçus en nourrice.
  - Les locataires, sous-locataires ou autres personnes hébergées (à condition toutefois que ces derniers n'occupent pas une pièce totalement indépendante — par exemple une chambre de bonne mansardée).
  - Les enfants placés dans un internat ou un pensionnat
  - Les militaires du contingent ou de carrière servant ailleurs
  - Les malades en sanatorium, préventorium, aérium...  
} absents de longue durée.

## NE PAS INSCRIRE :

Les personnes de passage qui, **présentes seulement au moment de l'interview**, auraient leur domicile habituel ailleurs.

**CODE A**

# BLEAU I

- 0. exerce un métier, mais est actuellement en congé de longue durée
  - 1. exerce un métier, a un emploi (sauf aide familial)
  - 2. aide familial (préciser le prénom de la personne aidée et « extérieur » si elle ne fait pas partie du ménage) } s'il s'agit d'un travail à mi-temps le préciser
  - 3. militaire du contingent
  - 4. étudiant ou élève
  - 5. retraité ou retiré des affaires
  - 6. est sans travail et recherche un emploi mais a déjà exercé une activité professionnelle
  - 7. est sans travail et recherche un emploi mais n'a jamais exercé d'activité professionnelle
  - 8. est sans travail, ne recherche pas d'emploi mais a déjà exercé une activité professionnelle
  - 9. est sans travail, ne recherche pas d'emploi et n'a jamais exercé d'activité professionnelle

## TABLEAU II

# USAGE DU CHEMIN DE FER

### **III - DISPOSITION D'AUTOMOBILES DANS LE MÉNAGE**

20 Combien votre ménage possède-t-il au total de voitures particulières ou commerciales ? .....

- Ne pas compter les camions, camionnettes, fourgonnettes.
  - Ne pas compter les voitures définitivement hors d'usage.
  - Compter toutes les voitures particulières et commerciales en état de marche, dont la carte grise est au nom de l'un quelconque des membres du ménage (cf. tableau de composition du ménage).

21 En comptant maintenant aussi les voitures mises à la disposition d'une personne du ménage (par un employeur, une société, des parents ou amis) ou actuellement louées par une personne du ménage, de combien de voitures disposez-vous au total dans le ménage ?

(qu'elles soient donc au nom d'une personne du ménage ou non)

Si le ménage ne dispose d'aucune voiture (0 à question 21)

22 Dans le passé, le ménage a-t-il disposé d'une voiture ? 1 Oui - 0 Non .....

Si oui (a disposé) :

23 A quelle date a-t-il disposé pour la première fois d'une voiture ? (année, mois si possible)

24. De combien de voitures a-t-il successivement disposé ?

25. Depuis quelle date ne dispose-t-il plus de voiture ? (année, mois si possible)

Si le ménage dispose d'au moins une voiture (1 ou plus à question 21)

26. A quelle date a-t-il disposé pour la première fois d'une voiture ? (année, mois si possible)

27. De combien de voitures a-t-il successivement disposé (y compris voitures actuelles) ?

Si le ménage dispose de plusieurs voitures (2 ou plus à question 21)

28. A quelle date a-t-il disposé pour la première fois de deux voitures ? (année, mois si possible)

## IV - DISPOSITION D'AUTRES VÉHICULES A MOTEUR

(exclure les véhicules définitivement hors d'usage)

29 Un membre (adulte ou enfant) de votre ménage dispose-t-il de véhicules de ce type ?

Si oui

30 De combien de véhicules de ce type disposez-vous au total dans le ménage?

31 Quelles personnes du ménage utilisent d'habitude ces véhicules ?  
(Les désigner par leurs prénoms)

## V - ÉTUDE DES VOYAGES ORGANISÉS

### (pour tous les membres du ménage sur 24 mois)

32 Avez-vous (des membres de votre ménage ont-ils) fait un *voyage organisé*\* au cours des 24 derniers mois ? (1: Oui - 0: Non) .....

Si oui à question 32: remplir une ligne du tableau ci-dessous pour chaque voyage organisé fait par un ou plusieurs membres du ménage.

Nº du voyage	Date du départ (mois et année)	Numéros des personnes du ménage qui ont fait le voyage (Cf. tableau de composition du ménage)	Quel était le motif principal du voyage ? 1. Professionnel 2. Privé 3. Mixte (privé et professionnel)	Où êtes-vous allés ? (en clair; pour des voyages à l'étranger indiquer uniquement le pays)	Durée du voyage (nombre de jours)	Que comportait le voyage organisé, en sus du transport ? (cocher les cases correspondant aux réponses positives)			Quel était le moyen de transport principal ? 1. Avion 2. Bateau 3. Train 4. Car 5. Voiture 6. Autres	Qui a payé le voyage ? 1. Le ménage lui-même 2. D'autres personnes ou organismes	Si payé par le ménage : Prix total en francs du voyage organisé, tout compris (sauf les dépenses éventuelles faites en plus, individuellement, par le ménage)
						Hébergement ?	Nourriture ? (au moins un repas sur deux)	Autres éléments : (Loisirs, animation, excursions, etc.)			
33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44
1						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> F
2						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> F
3						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> F
4						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> F
5						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> F
6						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> F
7						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> F
8						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> F
9						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> F
10						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> F

\* Un voyage organisé est un voyage pour lequel un même organisme (quel qu'il soit) organise non seulement le transport aller-retour, mais d'autres services en sus, quels qu'ils soient (hébergement, nourriture, loisirs sur place, excursions...).

## **VI - ÉTUDE DES DÉPLACEMENTS EN AVION**

**(En dehors des voyages organisés ; pour tous les membres du ménage sur 24 mois)**

45 Avez-vous (des membres de votre ménage ont-ils) fait un déplacement en avion, en dehors de voyages organisés, au cours des 24 derniers mois ? 1: Oui - 0: Non ..

1

Si oui à question 45 : remplir une ligne du tableau ci-dessous pour chaque déplacement en avion fait par un ou plusieurs membres du ménage.

## VII - AUTRES RENSEIGNEMENTS

- 57 Si le chef de ménage est marié (cf. Q. 7)  
Année de mariage (ou de remariage) du chef de ménage .....
- 58 Habitez-vous : .....   
1. dans une maison individuelle (un seul logement),  
2. dans un immeuble de deux logements,  
3. dans un immeuble de 3 à 10 logements,  
4. dans un immeuble de plus de 10 logements,  
5. autres cas, précisez :
- 59 Avez-vous un jardin dont seule votre famille puisse disposer ? .....   
0. Pas de jardin individuel,  
1. Jardin attenant au logement,  
2. Jardin non attenant au logement, mais situé dans la même localité,  
3. Jardin non attenant au logement, et situé dans une autre localité.
- 60 Disposez-vous d'un autre logement (maison de campagne, villa, pied-à-terre) que vous puissiez occuper à tout moment ?  
1: Oui - 0: Non .....
- Si oui à question 60 :
- 61 Vous en êtes .....   
1. Propriétaire,  
2. Locataire à l'année,  
3. Vous en disposez à titre gratuit.
- 62 A quelle distance de votre domicile se trouve cette résidence secondaire ? ..... km  
(Noter la distance approximative en kilomètres).
- 63 Plus précisément, où se trouve-t-elle ? .....  
(Commune, département)
- 64 Pourriez-vous m'indiquer quel est approximativement le revenu annuel de votre ménage ? .....   
(Tendre la carte)  
1. Moins de 3 000 F,  
2. De 3 000 à moins de 6 000 F,  
3. De 6 000 à moins de 10 000 F,  
4. De 10 000 à moins de 15 000 F,  
5. De 15 000 à moins de 20 000 F,  
6. De 20 000 à moins de 30 000 F,  
7. De 30 000 à moins de 50 000 F,  
8. De 50 000 à moins de 100 000 F,  
9. 100 000 F et plus,  
0. Ne sait pas.

## **OBSERVATIONS DE L'ENQUÊTEUR**

**TOURNER LA PAGE  
POUR DÉTERMINATION DE LA PERSONNE  
DU MÉNAGE DEVANT REMPLIR LE  
QUESTIONNAIRE INDIVIDUEL C ET TENIR  
LE CARNET DE TRAJETS**

# DÉSIGNATION DE LA PERSONNE A INTERROGER

## (questionnaire C et carnet de trajets) par la méthode de Kisch

1<sup>o</sup> Porter sur le tableau A les prénoms de tous les membres du ménage présents ou absents de courte durée (1 ou 2, col. 5 du rabat) :

- commencer (partie M) par les hommes, classés par ordre d'âge décroissant,
- continuer (partie F) par les femmes, classées par ordre d'âge décroissant.

2<sup>o</sup> Attribuer à chacun un numéro d'ordre (de 1 à n de haut en bas).

3<sup>o</sup> Sur le tableau B, cocher la ligne à considérer (elle correspond au nombre de personnes portées sur le tableau A) et la colonne à considérer (d'après les indications de la fiche-adresse).

4<sup>o</sup> La personne concernée est celle qui porte dans le tableau A le numéro d'ordre égal au numéro trouvé à l'intersection de la ligne et de la colonne cochées. Cercer son prénom sur le tableau A et sur la colonne 2 du rabat.

TABLEAU A

Sexe	Prénom	Age	N <sup>o</sup> d'ordre
M			
M			
M			
M			
M			
F			
F			
F			
F			
F			

TABLEAU B

Colonne à cocher (cf. fiche-adresse)					
1	2	3	4	5	6
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

  

N <sup>o</sup> (dans le tableau A) de la personne tirée					
1	1	1	1	1	1
1	2	1	2	1	2
3	2	1	3	1	2
4	2	3	4	1	1
5	4	1	2	4	3
6	1	2	3	4	5

C'est pour la personne ainsi tirée que devra être rempli le questionnaire individuel C (mais seulement après les questionnaires B) et tenu le carnet de trajets. Deux questions se posent :

- La personne concernée (tirée) n'est-elle pas un enfant trop jeune pour répondre elle-même ? Si c'est le cas (en gros : enfant de moins de 14 ans, mais cette limite pourra varier selon les cas d'espèce ; en tout cas, les personnes de plus de 16 ans devront toujours répondre elles-mêmes), déterminer la personne du ménage (mère de l'enfant en général) qui connaît le mieux les déplacements de l'enfant : ce sera elle la **personne répondante**. Sinon (personne suffisamment âgée) la personne répondante est la même que la personne tirée.

Sur le tableau A et sur le rabat, inscrire la lettre « R » devant le prénom de la personne répondante.

- La personne répondante (ainsi déterminée) est-elle présente et veut-elle bien répondre ? Trois cas possibles :
  - Elle est là et accepte de répondre. Remplir le questionnaire C (après avoir rempli éventuellement le(s) questionnaire(s) automobile B) et lui remettre le carnet de trajets. Si la personne répondante n'est pas la même que la personne tirée, bien lui expliquer qu'elle **répond pour le compte de celle-ci** ;
  - Elle est là et refuse de répondre : Remplir éventuellement le(s) questionnaire(s) B. Fin de l'enquête ;
  - Elle est absente. Remplir (éventuellement) le(s) questionnaire(s) B. Puis prendre rendez-vous pour une nouvelle visite à un moment où la personne répondante sera là.